

ՅԱՆ Կ Ն Ի Ի Թ Ո Յ

ՀԱՆԴԵՍ ԲԱՐՈՅԱԿԱՆ .

Առ Տիկնայս՝ Ողորմութիւն .	305
Աքսորականացն 'ի Սիպերիա վէսք .	307
Հռովմէական դերիք .	316
Քանի մը խօսք Կատոնի Համարակալի .	318
Ուսումն և Դաստիարակութիւն .	319
Կրթութիւն մարմնոյ .	319
Արեւմտեան հովն .	319
Հեղեղ կենաց .	320
Անմեղ մանուկ և ձիւնափայլ ծաղիկ .	320
Զրոյցք բարոյականք .	320

ՀԱՆԴԵՍ ՀԱՅԿԱԿԱՆ .

Թարգմանութեան վրայ .	321
Տաղ Գարնան .	333

ՀԱՆԴԵՍ ԱՇԽԱՐՀԱԳՐԱԿԱՆ .

Աշխարհագրական հետաքննութիւնք յԱփրիկէ .	334
Բնեւոյին նոր ուղևորութիւնք .	338
Աղգային յառաջադիմութիւն ճաբոնաց .	343
Պ . Շիմանի գիւտը .	345
Եւրոպական ցեղք .	347
Նոր հրաբուլիս 'ի Չիլի .	347
Չմեռ մը 'ի Նոր-Չեմլեա .	348
Ճանապարհորդութիւն 'ի Մոնկոլիա .	348
Ֆորմոզա կղզին .	349
Սախալին կղզին .	349
Ասորեան կղզիք .	350

Բարակուայ .	350
352 տարւոյն ըմբշամարտը .	350

ՀԱՆԴԵՍ ԲՆԱԿԱՆ .

Բուսական և կենդանական աշխարհ .	351
Աղգաղարմի աստիճանաց համեմատական աճողութիւնն , ուղղակի և կողմնական .	355
Հանքաբանութեան վախճանն .	356
Վայրենի կենդանիք ռուսական Մանչուրիոյ .	359
Կատաղի յանդգնութիւն վագերց .	359
Կիրառութիւն թէյի 'ի Չինաստան .	360
Պահպանութիւն պտղոց .	360
Աղղեցութիւն ցրտոյ ձմեռան 'ի վերայ ծլարձակութեան ընդոց .	361
Երկու ծաղկանց անուանց ծաղումը .	361
Գորտերուն օգուտը .	361

ՀԱՆԴԵՍ ԿԵՆՍԱԳՐԱԿԱՆ .

Ատոլիոս Մենցէլ .	362
Բալէոքարա .	363
Փրանկիսկոս Լահնէր .	367

ՀԱՆԴԵՍ ԱՇԽԱՐՀԱԳՐԱԿԱՆ .

Կարոլոս ԺԵ . Թագաւոր Շուետաց .	369
Անգղիացիք յԱփրիկէ .	370
Վիսգոնգի-Վենոսդա .	376
Եռամսեայ օրագրութիւն երեւելի պատահարաց .	378

TABLE DES MATIÈRES

REVUE MORALE

La Charité.	305
Les Exilés de la Sibérie.	307
Les Esclaves Romains.	316
Quelques paroles de Caton le Censeur.	318
L'instruction et l'éducation.	319
L'exercice du corps.	319
Le vent d'Ovest.	319
Le torrent de la vie.	320
L'enfant innocent et la fleur.	320
Maximes.	320

REVUE ARMÉNIENNE

L'art de la traduction en arménien.	321
Hymne ancien sur le printemps.	333

REVUE GÉOGRAPHIQUE

Explorations géographiques en Afrique.	334
Nouvelles expéditions polaires.	338
Progrès national des Japonais.	343
La découverte de M. Schlimann.	345
Les races européennes.	347
Une nouvelle éruption volcanique au Chili.	347
Un hiver dans la Nouvelle-Zemle.	348
Voyage en Mongolie.	348
L'île Formosa.	349
L'île Saghalien.	349

Les Açores.	350
Le Paraguay.	350
L'Athlète de l'an 332.	350

REVUE DES SCIENCES NATURELLES

Le monde animal et le monde végétal.	351
L'accroissement du nombre des parents en ligne directe et en ligne latérale.	355
Le but de la minéralogie.	356
Les animaux féroces de la Mancthourie.	359
La féroce hardiesse des tigres.	359
L'usage du thé dans la Chine.	360
Conservation des fruits.	360
L'influence du froid de l'hiver sur la germination des graines.	361
Origine de deux noms de fleurs.	361
L'avantage des grenouilles.	361

REVUE BIOGRAPHIQUE

Adolphe Menzel.	362
Pierre Paleocapa.	363
François Lachner.	367

REVUE POLITIQUE

Charles XV. roi de Suède.	369
Les Anglais en Afrique.	370
Visconti-Venosta.	376
Chronique politique trimestrielle.	378